

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نوشتۀ تی یری میسان-Thierry Meyssan

ترجمه توسط حمید محوی

۰۲ دسمبر ۲۰۱۲

به «منطقه آزاد» در حلب خوش آمدید

سالروز مبارزه علیه خشونت علیه زنان

به یمن پشتیبانی لوژیستیک فرانسه، حاکمان نوین «منطقه آزاد» در حلب در حال بنیانگذاری دیکتاتوری مذهبی بر اساس الگوی سعودی هستند. واقعیت خیلی از دور بیانیه های تسکین بخش رئیس جمهور نیکلا سارکوزی و فرانسوا هولاند درباره دفاع از آزادی و ارتقاء دموکراسی به نظر می رسد. شبکه ولتر/داماس(سوریه)/۲۷ نومبر ۲۰۱۲



دفتر «کمیته برای نظم امر به معروف و نهی از منکر» در حلب

دولت فرانسه اطمینان داد که در تماس دائمی با نمایندگان «مناطق آزاد» در سوریه است و برای آنها کمک های لوژیستیکی ارسال می دارد، و در عین حال اعلام کرد که دولت فرانسه بر آن است که انقلاب توسط اسلام گرایان به انحراف کشیده نشود.

با این وجود، اتحاد ملی که مورد تأیید نمایندگان اپوزیسیون بیرونی و درونی قرار گرفته بود، توسط کمیته انقلابی حلب که در «منطقه آزاد» دولت اسلامی بر پا کرده، مردود اعلام شده است (۱).

دولت فرانسه موضع گیری خود را به روشنی مطرح نکرد، و در بیانیه های منتشر شده از متوقف ساختن پشتیبانی های لوژیستیک (بشر دوستانه و نظامی «از نوع غیر کشنده») برای منطقه حلب نشانی دیده نمی شود، اگر چه این منطقه در دست اسلام گرایانی است که دموکراسی غربی را «توطئه غربی» می نامند. به یاد می آوریم که فرانسه از تشکلات امارات اسلامی در بابا عمر پشتیبانی کرد، و فرانسوا هولاند، ۶ جولای ۲۰۱۲ در پاریس، از چندین نفر از فراریان به گرمی و شکوه خاصی استقبال به عمل آورد.

اظهار نظر دقیق در مورد وضعیت حلب در حال حاضر ممکن نیست، تنها می دانیم که سه محله از حومه حلب (و نه خود شهر حلب) از این پس در کنترل گروه های مسلح است. خلاف بابا عمر (در حمص)، که مردم از امارات اسلامی فرار کرده بودند، بخشی از ساکنان و باشندگان در محل باقی ماندند و از مقامات جدید پشتیبانی کردند. مقدمه گزینش بر اساس سنجه قومی انجام گرفته بود، بخشی از جمعیت که تصمیم به ماندن گرفتند غالباً ترکمن بودند. بعد، از دین برگشته ها (سنی های صوفی، شیعیان به انضمام دروزها، علوی ها، اسماعیلی ها) و بی وفاها (یعنی وفاداران به مسیح و یعنی مسیحیان) از خانه هایشان رانده و اموالشان به غنیمت گرفته شد.

یگان های دولتی از بیم جاری شدن خون و تخریب بیشتر از حمله امتناع کرده اند. طی یک هفته، زندگی تازه ای سازمان دهی و آغاز شده است.

به هر صورت، مقامات «انقلابی» کمیته ای برای نظم نوین بر اساس امر به معروف و نهی از منکر، روز ۲۲ نومبر ۲۰۱۲ نخستین بیانیه قانون گذار خود را منتشر کردند که ما آن را به شکل زیر ترجمه کرده ایم :

«به نام خداوند بخشنده مهربان،

اغتشاشاتی که ملت اسلامی ما را فراگرفته است، نباید موجب شگفتی باشد، زیرا با مسائل و آزمایشاتی، هر شبی که می گذرد تاریکتر از شب گذشته است. روزهای حساسی را می گذرانیم. دوران سختی است. گونی با شتاب و بی هیچ تأملی بازانو زدن در برابر غربی به سوی بدبختی خودشان حرکت می کنند، به سوی پرتگاه می روند، و فکر می کنند که شیوه زندگی بی وفاها (مسیحیان...) اوج فرهنگ بوده، و رسوم آنها نیز اساس پیشرفت است. و بی هیچ تحقیق و بررسی، فکر می کنند که نظریات آنها منشأ نور است. شریعت و واقعیات نشان می دهد که این دیدگاه موجه نیست و دروغ است. فتواهانی از سوی بزرگترین شیخ های ملت ما صادر شده که مبین همین امر است. عالمان مقدس عبدالعزيز بن باز (۲)، عبدالعزيز بن عبدالله ال شیخ (۳)، محمّد ابن آه اثیمین (۴)، عبدالله ابن جبرین (۵)، صالح آل الفوزن (۶) بکر ابو زیاد (۷)، عبدالله ابن غلیان و بسیاری دیگر.

به عنوان مثال، چند زن پرهیزکار به شرافتشان تجاوز شده؟ و چه تعداد دختر جوان آزاد شده (توسط اسلام) در حوادث جاده ها مورد اهانت قرار گرفته اند؟ یکی به خاطر حفظ آبرو می خواهد معامله کند، دیگری روی ضعف او حساب می کند، سومی می خواهد با احساسات او بازی کند... به ویژه وقتی می داند که دختر بیچاره گرفتار شده و نمی خواهد شوهرش و یا قیم او از این موضوع مطلع شود... به همین علت شورای نظامی و شورای مدنی موقت در حلب به ساکنان حلب توضیح داده اند، و تصمیم گرفته و از این پس رانندگی را برای زنان ممنوع اعلام می کنند. هر فردی که این قانون را زیر پا بگذارد، مجازات خواهد شد تا وقتی که از چنین عملی بازداشته شود. و در صورت نیاز از زور استفاده خواهیم کرد.»



بیان

بسم الله الرحمن الرحيم

لم بعد خالقاً علينا جميعاً ما أصيبت به أمة الإسلام من الشرور والفتن، والنواهي والمحن، التي لم تزل تحرق بالآفة الإسلامية من كل جانب ومجنب، فهذه الفتن كقطع الليل المظلم، ينتع بعضها بعضاً، فالساعات إذا حرجة، والتحفظات عصبية!

إننا نجد بعض أبناء جلدتنا متساقين إلى الظلمات دون بصيرة، كأنهم إلى نصب يوقضون!، متساقطين في أحضان الغرب دون رؤية، لاهتين وراء كل ناعق: قلنا منهم أن حياة الكفار هي رأس الحضارة، وعاداتهم أساس التقدم، والفكر هم مصدر الاستنارة...!، دون البحث والتنقيب.

إن قيادة المرأة للسيارة قد قام الدليل الشرعي، والبرهان الحسي على حرمتها ومنعها، وأفتى بذلك بحرمة ذلك كبار علماء الأمة! وعلي رأسهم سماحة الشيخ/ عبد العزيز بن باز، والشيخ عبد العزيز آل الشيخ، والشيخ محمد بن صالح العثيمين، والشيخ عبد الله بن جبرين، والشيخ صالح الفوزان، والشيخ بكر أبو زيد، والشيخ عبد الله بن خديان وغيرهم كثير.

فكم عفيفة ذهب شرفها؟!، وكم حرة خدش حيائها؟! بسبب المواقف المحرجة التي تواجهها أثناء الحوادث المرورية! فهذا يساءلها على عرضها، وذلك يشهر ضعتها، وآخر يسترق عافقتها... لاسيما إذا علموا أن المسكينة كرامة لهذا الموقف المحرج؛ الذي لا تريد أن يعلم به ولي أمرها، أو زوجها...!

وعليه فإن المجلس العسكري والمجلس الانتقالي في حلب يوضح للعموم تأكيد منع جميع النساء من قيادة منعاياتنا ومن يخالف هذا المنع سوف يطبق يحقه العقاب الرادع حتى لو اضطررنا لاستخدام القوة وستتولى هيئة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر متابعة أية مخالفة.

نسأل الله أن يحمي نساء المسلمين من الفتن ما ظهر منها وما بطن

المجلس العسكري والمجلس الانتقالي في حلب

تاريخ: 2012/11/22



می بینیم که انگیزه تصمیمات کاملاً بر اساس تعابیر قرآنی نزد شیوخ سعودی بوده است. با وجود این که ۲۴ نومبر در فرانسه سالروز خشونت علیه زنان است، وزیر حقوق زنان در فرانسه نگاه فالو بلقاسم در مورد این قوانینی که در حلب به اجرا گذاشته، هیچ بیانیه ای منتشر نکرد.

از سوی دیگر، کمیته امر به معروف و نهی از منکر یک واحد پولیسی ایجاد کرده است که ساکنان حلب را به نماز دعوت نموده و آنهایی را که از چنین امری سرپیچی کنند، مجازات کند.

در ویدئوی زیر پولیس را می بینیم که وظایف اسلامی را به مردم یادآور می شود.

http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=SUDdlp5ndd4&list=UU3TR6S1FgdXmtbBPMvAabYg

بی نوشت :

(۱) «گروه های مسلح در حلب برای ایجاد دولت اسلامی بسیج شده اند»، شبکه ولتر، ۲۰ نومبر ۲۰۱۲

(۲) عبدالعزیز بن عبد الله بن باز (۱۹۱۰ - ۱۹۹۹)، شیخ بزرگ قدیمی عربستان سعودی. او بود که فتوائی مبنی بر ممنوعیت رانندگی برای زنان در عربستان سعودی را صادر کرد و به همین گونه او بود که در عملیات «طوفان

صحرا» برای استقرار نیروهای بی وفا (مسیحیان) در شبهه جزیره عربستان اجازه صادر کرد. او به ویژه به دلیل نظریه گردش خورشید به دور زمین (و نه به عکس) شهرت دارد. با این وجود، وقتی شاهزاده سلطان بن سلمان بلیط ناو فضائی دیسکوری را خریداری کرد، عقیده اش را عوض کرد (به شکل گذرا، نمی توانم یادآوری نکنم که همین شاهزاده سلطان بود که شکایت آمیز می گفت که در حالت پرواز نمی توانیم به شکل دراز مدت به سوی مکه بایستیم).

۳) عبدالعزیز بن عبدالله آل الشیخ در حال حاضر شیخ بزرگ عربستان سعودی است. هم او بود که فتوای تخریب مقبره سبز پیغمبر اسلام، حضرت محمد و به همین ترتیب فتوای تخریب تمام کلیساهای قدیمی عربستان را صادر کرد، زیرا از دیدگاه او بت پرستی تلقی می شد.

[4] Muhammad ibn al Uthaymeen (1925-2001) fut l'un des principaux maîtres salafistes d'Arabie saoudite.

[5] Abdullah Ibn Jibreen (1933-2009), maître saoudien. Il considérait les chiites comme des hérétiques et appelait à leur expulsion hors de la terre d'islam.

[6] Saleh al Fawzan est l'ancien président de la Cour suprême de Justice d'Arabie saoudite.

[7] Bakr abu Zayd est l'ancien Procureur général d'Arabie saoudite. Il est mort en 2008.

پی نوشت مترجم :

گزارشات تی پری میسان در مورد پشتیبانی های فرانسه از تروریست هایی که کشور سوریه را به خاک و خون کشیده اند خصوصاً برای ما ایرانی ها باید دو چندان حائز اهمیت باشد، زیرا همین سیاست خارجی که از هواداران شیخ های عربستان سعودی پشتیبانی می کند، همان سیاستی است که از سلطنت طلبان ایرانی و گروه تروریستی مجاهدین خلق و رئیس جمهور خود برگزیده شان (که مظهر نفی عملکرد زبان و در نتیجه سقوط در بربریت و زمینه ساز سیر قهقرائی و استبداد است) و دیگر گروه هایی که در پی تجزیه ایران هستند و احزاب ساختگی پشتیبانی می کند.

یکی از دلایلی که من را بر آن داشت تا به صورت دایم گزارشات و تحلیل های نشریات انترنتی و محافل الترناٹیو مانند شبکه ولتر و غیره را به فارسی ترجمه و منتشر کنم، رویارویی با نشریات همین اپوزیسیون های خائن دموکراتیک بود که حتی در طیف جنبش سبز مانند «جامعه رنگین کمان» به مدیریت آقای فرهنگ قاسمی گزارشات رسانه های حاکم در غرب را منتشر می کردند و هم چنان به همین رویه ادامه می دهند، و بر این اساس از آثار ماجدی گرفته تا به اصطلاح دانشجویان چپ رادیکال و جامعه رنگین کمان و غیره در کنار القاعده در لیبیا و در سوریه قرار گرفتند، و حتی خبردار شدیم که مجاهدین خلق به سوریه نیرو فرستاده و بعداً نیز شنیدیم که می خواهد در نقطه ای از نقاط مرزی سوریه پایگاه بزند. روشن است که چنین فعالیت هایی کاملاً تحت پوشش و مشاورت پنتاگون انجام می گیرد. و روشن است که هیچ یک از این گروه ها و دار و دسته ها استقلال واقعی از خودشان ندارند. این مطالب البته توضیح و احضات است، ولی یادآوری چنین مطالبی خصوصاً برای ایرانیان مقیم فرانسه و دیگر کشورهای غربی ضروری به نظر می رسد. زیرا ایرانیان به هیچ عنوان نباید اجازه دهند که کشورهای غربی

در امور داخلی شان دخالت کنند، و به ویژه به حمایت از گروه های تروریست و مضمحل ادامه دهند، و برای ما الترناتیوهای این چنینی بسازند. تنها پرسشی که برای هر فردی می تواند در اینجا مطرح گردد، این است که چگونه می توان با چنین سیاست هائی مبارزه کرد و ما چگونه می توانیم اعتراض خودمان را به گوش کشورهای اروپائی و امریکائی برسانیم؟ ما چگونه می توانیم در فرانسه یا کشور میزبان دیگری زندگی کنیم و بپذیریم که مقامات کشور میزبان ما، برای کشور ما رئیس جمهور و یا دولت موقت درست کرده است؟ و به نام ما به مرز سوریه نیرو می فرستند؟ و یا امثال گوآدالوپ ۲ را راه اندازی می کنند؟ به همان شکلی که برای ما اثر هنری می سازند. من اینجا این پرسش را به همین شکل بر جا می گذارم. مطمئناً پاسخ در ذهن تمام آنهایی است و یا خواهد بود که به سرنوشت خودشان و کشورشان دلبستگی دارند، خودشان را مخاطب این پرسش احساس می کنند، و سرانجام پاسخ در ذهن تمام آنهایی است که نمی خواهند با جنایت علیه بشریت همراه شوند و چنین جنایاتی را به نام آنها مرتکب شوند که امروز کشورهای اروپائی و امریکا و همپیمانان تروریستشان در القاعده و کاخ های سعودی فاعلان اصلی آن هستند.

گاهنامه هنر و مبارزه

۱ دسامبر ۲۰۱۲

<http://g-honar-v-mobarze.blogfa.com/post/324>

Journée de lutte contre les violences faites aux femmes

Bienvenue dans la « zone libérée » d'Alep

par Thierry Meyssan

Réseau Voltaire | Damas (Syrie) | 27 novembre 2012